NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 749/2008

ze dne 30. července 2008,

kterým se mění některá nařízení o dovozních celních kvótách v odvětví hovězího a telecího masa

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) ([1]), a zejména na čl. 144 odst. 1 uvedeného nařízení ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Ustanovení čl. 11 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 1301/2006 ze dne 31. srpna 2006, kterým se stanoví společná pravidla ke správě dovozních celních kvót pro zemědělské produkty, které podléhají režimu dovozních licencí ([2]), stanoví některá pravidla týkající se oznámení členských států Komisi. Ustanovení nařízení (ES) č. 1301/2006 se použijí, aniž jsou dotčeny doplňkové podmínky nebo odchylky, které by mohly být stanoveny v nařízeních týkajících se dotyčných odvětví. V nařízeních Komise specifických pro některé kvóty v odvětví hovězího a telecího masa je vhodné stanovit podrobnější pravidla o oznámeních týkajících se dovozních licencí v tomto odvětví. Především by za účelem ujasnění povinností týkajících se lhůty pro oznámení v souvislosti s množstvími, na která se vztahují dovozní licence, tyto povinnosti měly být stanoveny pro každou dotčenou dovozní celní kvótu a je tedy nutné se v tomto bodě odchýlit od čl. 11 odst. 1 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1301/2006. Je proto vhodné odpovídajícím způsobem změnit tato nařízení:

— nařízení Komise (ES) č. 297/2003 ze dne 17. února 2003, kterým se stanoví pravidla pro celní kvóty hovězího a telecího masa pocházejícího z Chile ([3]),

— nařízení Komise (ES) č. 2092/2004 ze dne 8. prosince 2004, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro celní kvótu pro dovoz vykostěného sušeného hovězího masa pocházejícího ze Švýcarska ([4]),

— nařízení Komise (ES) č. 2172/2005 ze dne 23. prosince 2005, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro celní kvótu pro dovoz živého skotu o hmotnosti vyšší než 160 kg a pocházejícího ze Švýcarska stanovenou Dohodou mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty ([5]),

— nařízení Komise (ES) č. 529/2007 ze dne 11. května 2007 o otevření a správě dovozní celní kvóty pro zmrazené hovězí maso kódu KN 0202 a pro produkty kódu KN 0206 29 91 (od 1. července 2007 do 30. června 2008) ([6]),

— nařízení Komise (ES) č. 545/2007 ze dne 16. května 2007 o otevření a správě celní kvóty pro dovoz zmrazeného hovězího masa určeného ke zpracování (od 1. července 2007 do 30. června 2008) ([7]),

— nařízení Komise (ES) č. 558/2007 ze dne 23. května 2007 o otevření a správě dovozní celní kvóty pro mladý skot samčího pohlaví určený na výkrm ([8]) a

— nařízení Komise (ES) č. 659/2007 ze dne 14. června 2007 o otevření a správě dovozních celních kvót pro nejatečné býky, nejatečné krávy a nejatečné jalovice některých alpských a horských plemen ([9]).

([1]) Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 510/2008 (Úř. věst. L 149, 7.6.2008, s. 61).
([2]) Úř. věst. L 238, 1.9.2006, s. 13. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 289/2007 (Úř. věst. L 78, 17.3.2007, s. 17).
([3]) Úř. věst. L 43, 18.2.2003, s. 26. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 332/2008 (Úř. věst. L 102, 12.4.2008, s. 17).
([4]) Úř. věst. L 362, 9.12.2004, s. 4. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1965/2006 (Úř. věst. L 408, 30.12.2006, s. 27; opravené znění v Úř. věst. L 47, 16.2.2007, s. 21).
([5]) Úř. věst. L 346, 29.12.2005, s. 10. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1965/2006.
([6]) Úř. věst. L 123, 12.5.2007, s. 26.
([7]) Úř. věst. L 129, 17.5.2007, s. 14. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 98/2008 (Úř. věst. L 29, 2.2.2008, s. 5).
([8]) Úř. věst. L 132, 24.5.2007, s. 21.
([9]) Úř. věst. L 155, 15.6.2007, s. 20.

(2) Dovozní celní kvóta otevřená nařízením (ES) č. 2092/2004 je spravována na základě dokumentů vydaných dotčenou třetí zemí. Je proto nezbytné vyjasnit, že ustanovení kapitoly III nařízení (ES) č. 1301/2006 by se mělo uplatňovat na dovozní licence vydané podle nařízení (ES) č. 2092/2004, aniž jsou dotčeny doplňkové podmínky stanovené v uvedeném nařízení.

(3) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 297/2003 se mění takto:

1) Vkládá se nový článek 9*a*, který zní:

„*Článek 9a*

1. Odchylně od čl. 11 odst. 1 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1301/2006 členské státy oznámí Komisi:

a) nejpozději dne 31. srpna po konci každého dovozního celního kvótového období množství produktů, včetně oznámení ‚bezpředmětné', pro která byly v předcházejícím dovozním celním kvótovém období vydány dovozní licence;

b) nejpozději dne 31. října po konci každého dovozního celního kvótového období množství produktů, včetně oznámení ‚bezpředmětné', na něž se vztahují nevyužité nebo částečně využité dovozní licence a jež odpovídají rozdílu mezi množstvími zapsanými na zadní straně dovozních licencí a množstvími, na která byly vydány.

2. Nejpozději dne 31. října po konci každého dovozního celního kvótového období členské státy oznámí Komisi množství produktů, která byla skutečně propuštěna do volného oběhu během předcházejícího dovozního celního kvótového období.

Od dovozního celního kvótového období počínajícího dne 1. července 2009 nicméně členské státy předloží Komisi podrobnosti o množstvích produktů propuštěných do volného oběhu ode dne 1. července 2009 v souladu s článkem 4 nařízení (ES) č. 1301/2006.

3. Oznámení uvedená v odstavci 1 a v odstavci 2 prvním pododstavci tohoto článku se podají podle pokynů uvedených v přílohách IV, V a VI tohoto nařízení a použijí se kategorie produktů uvedené v příloze V nařízení Komise (ES) č. 382/2008 (*).

(*) Úř. věst. L 115, 29.4.2008, s. 10."

2) Doplňují se nové přílohy IV, V a VI, jejichž znění je stanoveno v příloze I tohoto nařízení.

Článek 2

Nařízení (ES) č. 2092/2004 se mění takto:

1) Článek 6 se nahrazuje tímto:

„*Článek 6*

Pokud není v tomto nařízení stanoveno jinak, použijí se ustanovení nařízení Komise (ES) č. 376/2008 (*), kapitoly III nařízení Komise (ES) č. 1301/2006 (**) a nařízení Komise (ES) č. 382/2008 (***).

(*) Úř. věst. L 114, 26.4.2008, s. 3.
(**) Úř. věst. L 238, 1.9.2006, s. 13.
(***) Úř. věst. L 115, 29.4.2008, s. 10."

2) Vkládá se nový článek 7*a*, který zní:

„*Článek 7a*

1. Odchylně od čl. 11 odst. 1 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1301/2006 členské státy oznámí Komisi:

a) nejpozději dne 28. února po konci každého dovozního celního kvótového období množství produktů, včetně oznámení ‚bezpředmětné', pro která byly v předcházejícím dovozním celním kvótovém období vydány dovozní licence;

b) nejpozději dne 30. dubna po konci každého dovozního celního kvótového období množství produktů, včetně oznámení ‚bezpředmětné', na něž se vztahují nevyužité nebo částečně využité dovozní licence a jež odpovídají rozdílu mezi množstvími zapsanými na zadní straně dovozních licencí a množstvími, na která byly vydány.

2. Nejpozději dne 30. dubna po konci každého dovozního celního kvótového období členské státy oznámí Komisi množství produktů, která byla skutečně propuštěna do volného oběhu během předcházejícího dovozního celního kvótového období.

Od dovozního celního kvótového období počínajícího dne 1. ledna 2009 nicméně členské státy předloží Komisi podrobnosti o množstvích produktů propuštěných do volného oběhu ode dne 1. ledna 2009 v souladu s článkem 4 nařízení (ES) č. 1301/2006.

3. Oznámení uvedená v odstavci 1 a v odstavci 2 prvním pododstavci tohoto článku se podají podle pokynů uvedených v přílohách IV, V a VI tohoto nařízení a použijí se kategorie produktů uvedené v příloze V nařízení Komise (ES) č. 382/2008."

3) Doplňují se nové přílohy IV, V a VI, jejichž znění je stanoveno v příloze II tohoto nařízení.

Článek 3

V nařízení (ES) č. 2172/2005 se vkládá nový článek 8a, který zní:

„Článek 8a

1. Odchylně od čl. 11 odst. 1 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1301/2006 členské státy oznámí Komisi:

a) nejpozději dne 28. února po konci každého dovozního celního kvótového období množství produktů, včetně oznámení ‚bezpředmětné', pro která byly v předcházejícím dovozním celním kvótovém období vydány dovozní licence;

b) nejpozději dne 30. dubna po konci každého dovozního celního kvótového období množství produktů, včetně oznámení ‚bezpředmětné', na něž se vztahují nevyužité nebo částečně využité dovozní licence a jež odpovídají rozdílu mezi množstvími zapsanými na zadní straně dovozních licencí a množstvími, na která byly vydány.

2. Nejpozději dne 30. dubna po konci každého dovozního celního kvótového období členské státy oznámí Komisi množství produktů, která byla skutečně propuštěna do volného oběhu během předcházejícího dovozního celního kvótového období.

Od dovozního celního kvótového období počínajícího dne 1. ledna 2009 nicméně členské státy předloží Komisi podrobnosti o množstvích produktů propuštěných do volného oběhu ode dne 1. ledna 2009 v souladu s článkem 4 nařízení (ES) č. 1301/2006.

3. V případě oznámení uvedených v odstavci 1 a v odstavci 2 prvním pododstavci tohoto článku se množství vyjádří v počtu hlav a podle kategorií produktů uvedených v příloze V nařízení Komise (ES) č. 382/2008 (*).

(*) Úř. věst. L 115, 29.4.2008, s. 10."

Článek 4

V nařízení (ES) č. 529/2007 se vkládá nový článek 8*a*, který zní:

„Článek 8a

1. Odchylně od čl. 11 odst. 1 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1301/2006 členské státy oznámí Komisi:

a) nejpozději desátý den každého měsíce množství produktů, včetně oznámení ‚bezpředmětné', pro která byly v předcházejícím měsíci vydány dovozní licence;

b) nejpozději dne 31. října 2008 množství produktů, včetně oznámení ‚bezpředmětné', na něž se vztahují nevyužité nebo částečně využité dovozní licence a jež odpovídají rozdílu mezi množstvími zapsanými na zadní straně dovozních licencí a množstvími, na která byly vydány.

2. Nejpozději dne 31. října 2008 členské státy oznámí Komisi množství produktů, která byla skutečně propuštěna do volného oběhu během předcházejícího dovozního celního kvótového období.

3. V případě oznámení uvedených v odstavcích 1 a 2 tohoto článku se množství vyjádří ve váze produktu v kilogramech a podle kategorií produktů uvedených v příloze V nařízení Komise (ES) č. 382/2008 (*).

(*) Úř. věst. L 115, 29.4.2008, s. 10."

Článek 5

V nařízení (EHS) č. 545/2007 se vkládá nový článek 11*a*, který zní:

„*Článek 11a*

1. Odchylně od čl. 11 odst. 1 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1301/2006 členské státy oznámí Komisi:

a) nejpozději desátý den každého měsíce množství produktů, včetně oznámení ‚bezpředmětné', pro která byly v předcházejícím měsíci vydány dovozní licence;

b) nejpozději dne 31. října 2008 množství produktů, včetně oznámení ‚bezpředmětné', na něž se vztahují nevyužité nebo částečně využité dovozní licence a jež odpovídají rozdílu mezi množstvími zapsanými na zadní straně dovozních licencí a množstvími, na která byly vydány.

2. Nejpozději dne 31. října 2008 členské státy oznámí Komisi množství produktů, která byla skutečně propuštěna do volného oběhu během předcházejícího dovozního celního kvótového období.

3. V případě oznámení uvedených v odstavcích 1 a 2 tohoto článku se množství vyjádří ve váze produktu v kilogramech, podle pořadového čísla a podle kategorií produktů uvedených v příloze V nařízení Komise (ES) č. 382/2008 (*).

(*) Úř. věst. L 115, 29.4.2008, s. 10."

Článek 6

V nařízení (ES) č. 558/2007 se vkládá nový článek 9*a*, který zní:

„*Článek 9a*

1. Odchylně od čl. 11 odst. 1 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1301/2006 členské státy oznámí Komisi:

a) nejpozději dne 31. srpna po konci každého dovozního celního kvótového období množství produktů, včetně oznámení ‚bezpředmětné', pro která byly v předcházejícím dovozním celním kvótovém období vydány dovozní licence;

b) nejpozději dne 31. října po konci každého dovozního celního kvótového období množství produktů, včetně oznámení ‚bezpředmětné', na něž se vztahují nevyužité nebo částečně využité dovozní licence a jež odpovídají rozdílu mezi množstvími zapsanými na zadní straně dovozních licencí a množstvími, na která byly vydány.

2. Nejpozději do dne 31. října po konci každého dovozního celního kvótového období členské státy oznámí Komisi množství produktů, která byla skutečně propuštěna do volného oběhu během předcházejícího dovozního celního kvótového období.

Od dovozního celního kvótového období počínajícího dne 1. července 2009 nicméně členské státy předloží Komisi podrobnosti o množstvích produktů propuštěných do volného oběhu ode dne 1. července 2009 v souladu s článkem 4 nařízení (ES) č. 1301/2006.

3. V případě oznámení uvedených v odstavci 1 a v odstavci 2 prvním pododstavci tohoto článku se množství vyjádří v počtu hlav a podle kategorií produktů uvedených v příloze V nařízení Komise (ES) č. 382/2008 (*).

(*) Úř. věst. L 115, 29. 4.2008, s. 10."

Článek 7

V nařízení (ES) č. 659/2007 se vkládá nový článek 10*a*, který zní:

„*Článek 10a*

1. Odchylně od čl. 11 odst. 1 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1301/2006 členské státy oznámí Komisi:

a) nejpozději dne 31. srpna po konci každého dovozního celního kvótového období množství produktů, včetně oznámení ‚bezpředmětné', pro která byly v předcházejícím dovozním celním kvótovém období vydány dovozní licence;

b) nejpozději dne 31. října po konci každého dovozního celního kvótového období množství produktů, včetně oznámení ‚bezpředmětné', na něž se vztahují nevyužité nebo částečně využité dovozní licence a jež odpovídají rozdílu mezi množstvími zapsanými na zadní straně dovozních licencí a množstvími, na která byly vydány.

2. Nejpozději do dne 31. října po konci každého dovozního celního kvótového období členské státy oznámí Komisi množství produktů, která byla skutečně propuštěna do volného oběhu během předcházejícího dovozního celního kvótového období.

Od dovozního celního kvótového období počínajícího dne 1. července 2009 nicméně členské státy předloží Komisi podrobnosti o množstvích produktů propuštěných do volného oběhu ode dne 1. července 2009 v souladu s článkem 4 nařízení (ES) č. 1301/2006.

3. V případě oznámení uvedených v odstavci 1 a v odstavci 2 prvním pododstavci tohoto článku, se množství vyjádří v počtu hlav a podle kategorií produktů uvedených v příloze V nařízení Komise (ES) č. 382/2008 (*).

(*) Úř. věst. L 115, 29.4.2008, s. 10.“

Článek 8

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. července 2008.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

PŘÍLOHA I

„PŘÍLOHA IV

Oznámení o dovozních licencích (vydaných) – nařízení (ES) č. 297/2003

Členský stát: .....

Použití článku 9a nařízení (ES) č. 297/2003

Množství produktů, pro které byly vydány dovozní licence

Od: ..... do: .....

Pořadové číslo	Kategorie produktu nebo produktů [1]	Množství (váha produktu v kilogramech)
09.4181		

[1] Kategorie produktu nebo produktů podle přílohy V nařízení (ES) č. 382/2008

PŘÍLOHA V

Oznámení o dovozních licencích (nevyužité množství) – nařízení (ES) č. 297/2003

Členský stát: .....

Použití článku 9a nařízení (ES) č. 297/2003

Množství produktů, pro které nebyly dovozní licence využity

Od: ..... do: .....

Pořadové číslo	Kategorie produktu nebo produktů [1]	Nevyužité množství (váha produktu v kilogramech)
09.4181		

[1] Kategorie produktu nebo produktů podle přílohy V nařízení (ES) č. 382/2008

PŘÍLOHA VI

Oznámení o množstvích produktů propuštěných do volného oběhu – nařízení (ES) č. 297/2003

Členský stát: .....

Použití článku 9a nařízení (ES) č. 297/2003

Množství produktů propuštěných do volného oběhu:

Od: ..... do: ..... (dovozní celní kvótové období).

Pořadové číslo	Kategorie produktu nebo produktů [1]	Množství propuštěné do volného oběhu (váha produktu v kilogramech)
09.4181		

[1] Kategorie produktu nebo produktů podle přílohy V nařízení (ES) č. 382/2008“

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA IV

Oznámení o dovozních licencích (vydaných) – nařízení (ES) č. 2092/2004

Členský stát: .....

Použití článku 7a nařízení (ES) č. 2092/2004

Množství produktů, pro které byly vydány dovozní licence

Od: ..... do: .....

Pořadové číslo	Kategorie produktu nebo produktů [1]	Množství (váha produktu v kilogramech)
09.4202		

[1] Kategorie produktu nebo produktů podle přílohy V nařízení (ES) č. 382/2008

PŘÍLOHA V

Oznámení o dovozních licencích (nevyužité množství) – nařízení (ES) č. 2092/2004

Členský stát: .....

Použití článku 7a nařízení (ES) č. 2092/2004

Množství produktů, pro které nebyly dovozní licence využity

Od: ..... do: .....

Pořadové číslo	Kategorie produktu nebo produktů [1]	Nevyužité množství (váha produktu v kilogramech)
09.4202		

[1] Kategorie produktu nebo produktů podle přílohy V nařízení (ES) č. 382/2008

PŘÍLOHA VI

Oznámení o množstvích produktů propuštěných do volného oběhu – nařízení (ES) č. 2092/2004

Členský stát: .....

Použití článku 7a nařízení (ES) č. 2092/2004

Množství produktů propuštěných do volného oběhu:

Od: ..... do: ..... (dovozní celní kvótové období).

Pořadové číslo	Kategorie produktu nebo produktů [1]	Množství propuštěné do volného oběhu (váha produktu v kilogramech)
09.4202		

[1] Kategorie produktu nebo produktů podle přílohy V nařízení (ES) č. 382/2008“